LE TRAUMA HISTORY QUESTIONNAIRE¹

Ce qui suit est une série de questions à propos d'évènements graves ou traumatiques dans la vie de quelqu'un. En réalité, ces types d'évènements se produisent régulièrement, bien que nous aimerions croire qu'ils sont rares. Par conséquent, ils affectent la manière dont les personnes peuvent ressentir certaines choses, réagir ou encore réfléchir. Etre conscient du fait que de tels faits surviennent et connaître les diverses réactions des individus face à cela nous aidera à élaborer des programmes de préventions, d'éducations et autres services. Le questionnaire est divisé en questions couvrant les expériences criminelles, les catastrophes en général, les questions de traumatisme et enfin, des interrogations à propos d'expériences physiques et sexuelles.

Pour chaque évènement, veuillez indiquer (en encerclant la ou les réponses appropriées), si cela s'est produit, et si oui, le nombre de fois et votre âge approximatif quand cela s'est produit (donner la meilleure estimation de votre âge si vous n'êtes pas sûr). Notez également la nature de votre relation avec la personne en cause et la nature spécifique de l'événement le cas échéant.

Evènements liés à la criminalité

				<u>Si oui</u>	
				Nombre	Age
				de fois	approximatif
1.	Quelqu'un a-t-il déjà tenté de vous prendre quelque chose directement en utilisant la force ou la menace de la force, comme une agression ou un braquage?	Non	Oui		
2.	Quelqu'un a-t-il déjà tenté de vous voler ou vous a effectivement volé (vos effets personnels par exemple) ?	Non	Oui		
3.	Quelqu'un a-t-il déjà tenté ou réussi à rentrer par effraction dans votre maison lorsque vous n'étiez pas là ?	Non	Oui		
4.	Quelqu'un a-t-il déjà tenté ou réussi à rentrer par effraction dans votre maison alors que vous étiez là ?	Non	Oui		

THQ: Green, L.-B. (1996)

Traduction française: Saint-Lèbes, J., Bordas, R. & Schmitt, L. (2008)

<u>Si oui</u>

				Nombre de fois	Age approximatif
<u>Catas</u>	trophes générales et traumatismes				
5.	Avez-vous déjà eu un grave				
	accident au travail, en voiture ou				
	dans un autre endroit ?	Non	Oui		
Si oui,	précisez :				
6.	Avez-vous déjà expérimenté une				
	catastrophe naturelle telle qu'une				
	tornade, un ouragan, une				
	inondation, un tremblement de				
	terre majeur, etc., et où vous avez	Non	Oui		=
	senti que vous ou vos proches				
	étiez en danger de mort ou				
	blessés ?				
Si oui,	précisez :				
7.	Avez-vous déjà vécu une				
	catastrophe provoquée par				
	l'homme tel qu'un accident de				
	train, l'effondrement d'un				
	bâtiment, le braquage d'une	Non	Oui		
	banque, un incendie, etc., et où				
	vous avez senti que vous ou vos				
	proches étiez en danger de mort ou blessés ?				
Si oni	précisez :				
8.	Avez-vous déjà été exposé à des				
	produits chimiques dangereux ou				
	à de la radioactivité qui auraient	Non	Oui		
	pu menacer votre santé ?				

<u>Si oui</u>

			Nombre de fois	Age approximatif
9. Avez-vous déjà été dans toute autre situation dans laquelle vous avez été grièvement blessé? Si oui, précisez:	Non	Oui		
10. Avez-vous déjà été dans toute autre situation dans laquelle vous avez craint d'être tué ou gravement blessé?	Non	Oui		
Si oui, précisez :				
11. Avez-vous déjà vu quelqu'un gravement blessé ou se faire tuer?	Non	Oui		
Si oui, précisez qui :				
12. Avez-vous déjà vu des cadavres (autre part qu'à des funérailles) ou avez-vous eu à manipuler des cadavres pour une raison quelconque? Si oui, précisez:	Non	Oui		
13. Avez-vous déjà eu un ami proche ou un membre de votre famille assassiné ou tué par un conducteur en état d'ébriété ? Si oui, précisez la relation (par exemple, votre mère, votre petit-fils, etc.):	Non	Oui		

<u>Si oui</u>

			Nombre de fois	Age approximatif
14. Avez-vous déjà eu un époux ou	Non	Oui		
partenaire, ou un enfant qui est				
mort ?				
Si oui, précisez la relation :				
15. Avez-vous déjà eu une maladie				
grave ou extrêmement grave (mettant votre vie en danger) ?	Non	Oui		
Si oui, précisez :				
16. Avez-vous déjà appris que l'un de				
vos proches était grièvement	Non	Oui		
blessé, avait une maladie mettant				
sa vie en danger ou était décédé				
de façon inattendue ?				
Si oui, précisez :				
17. Avez-vous déjà eu à combattre,				
pendant le service militaire, dans				
une guerre officielle ou non	Non	Oui		
officielle ?				
Si oui, indiquez ou :				
Expériences physiques et sexuelles				
18. Quelqu'un vous a-t-il déjà forcé à				
avoir des rapports sexuels, ou				
encore des rapports de type oral, anal?	Non	Oui		
Si oui, indiquez la nature de la relation				
avec la personne (par exemple : étranger,				
ami, parent, frère ou sœur):				

.....

			Nombre de fois	<mark>Si oui</mark> Age approximatif
19. Quelqu'un a-t-il déjà touché des parties intimes de votre corps, ou vous a-t-il fait toucher les siennes par la force ou la menace ? Si oui, indiquez la nature de la relation avec la personne (par exemple : étranger, ami, parent, frère ou sœur) :	Non	Oui		
20. Y a-t-il d'autres situations, autres que les incidents mentionnés aux questions 18 et 19, où une personne a tenté de vous forcer à avoir des contacts sexuels non désirés ? Si oui, précisez :	Non	Oui		
21. Est-ce quelqu'un, y compris des membres de votre famille ou des amis, vous a déjà attaqué avec une arme à feu, un couteau ou une autre arme ? Si oui, précisez:	Non	Oui		
22. Est-ce que quelqu'un, y compris des membres de votre famille ou des amis vous a déjà attaqué sans arme et vous a grièvement blessé?	Non	Oui		

			<u>Si oui</u>	
			Nombre	Age
			de fois	approximatif
23. Est-ce qu'une personne de votre famille vous a déjà battu, giflé ou poussé assez fort pour vous blesser ?	Non	Oui		
Autres évènements 24. Avez-vous déjà vécu toute autre				
situation ou événement				
extrêmement stressant qui ne soit pas mentionné ci-dessus ?	Non	Oui		
Si oui, précisez :				